

24-06-2005

26-07-2005

PARITAIR SUBCOMITÉ VOOR DE EXPLOITATIE VAN BIOSCOOPZALEN

NR.  
N°Collectieve arbeidsovereenkomst van  
3 juni 2005

75.681 160 / 30303

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR L'EXPLOITATION DES SALLES DE CINÉMA.**Convention collective de travail du  
3 juin 2005**Toekenning van een sociaal voordeel****HOOFDSTUK I - TOEPASSINGSGEBIED****Artikel 1**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werknemers die ressorteren onder het Paritaire Sub-comité voor de exploitatie van bioscoopzalen.

Onder "werknemer" verstaat men het mannelijk en vrouwelijk werklieden- en bediende personeel.

**Artikel 2**

Aan de in artikel 1 bedoelde werknemers wordt, ten laste van de werkgevers een sociaal voordeel toegekend.

**HOOFDSTUK II - TOEPASSINGSMODALITEITEN EN BEDRAG.****Artikel 3**

**§ 1** Het bedrag van het sociaal voordeel toegekend aan de rechthebbende, is vastgesteld op 5,20 € per begonnen maand die krachtens een arbeidsovereenkomst verbonden is bij een in artikel 1 bedoelde onderneming, in de loop van het sociaal dienstjaar dat loopt van 1 januari 2005 tot 31 december 2005.

Het maximum bedrag van het sociaal voordeel per rechthebbende is voor die periode bijgevolg vastgesteld op 62,40 € per jaar.

**§ 2** Het bedrag van het sociaal voordeel toegekend aan de rechthebbende, is vastgesteld op 7,00 € per begonnen maand die krachtens een arbeidsovereenkomst verbonden is bij een in artikel 1 bedoelde onderneming, in de loop van het sociaal dienstjaar dat loopt van 1 januari 2006 tot 31 december 2006.

Het maximum bedrag van het sociaal voordeel per rechthebbende is voor die periode bijgevolg vastgesteld op 84,00 € per jaar.

**§ 3** Het bedrag van het sociaal voordeel toegekend aan de rechthebbende, is vastgesteld op 8,00 € per begonnen maand die krachtens een arbeidsovereenkomst verbonden is bij een in artikel 1 bedoelde onderneming, in de loop van het sociaal dienstjaar dat loopt van 1 januari 2007 tot 31 december 2007. Eenzelfde bedrag blijft van toepassing voor de daaropvolgende dienstjaren, tenzij wijziging bij collectieve arbeidsovereenkomst.

Het maximum bedrag van het sociaal voordeel per

**Octroi d'un avantage social****CHAPITRE I - CHAMP D'APPLICATION****Article 1**

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs qui ressortissent à la sous-commission paritaire de l'exploitation de salles de cinéma.

Par "travailleur", on entend le personnel ouvrier et employé, masculin et féminin.

**Article 2**

Il est octroyé aux travailleurs visés à l'article 1er un avantage social à charge des employeurs.

**CHAPITRE II - MODALITÉS D'APPLICATION ET MONTANT.****Article 3**

**§ 1** Le montant de l'avantage social, fixé à 5,20 € par mois commencé, est octroyé à l'ayant-droit qui est lié par un contrat de travail au service d'une entreprise visée à l'article 1er, pendant l'exercice social, s'étendant du 1er janvier 2005 au 31 décembre 2005.

Le montant maximum de l'avantage social par ayant-droit pour cette période est par conséquent fixé à 62,40 € par an.

**§ 2** Le montant de l'avantage social, fixé à 7,00 € par mois commencé, est octroyé à l'ayant-droit qui est lié par un contrat de travail au service d'une entreprise visée à l'article 1er, pendant l'exercice social, s'étendant du 1er janvier 2006 au 31 décembre 2006.

Le montant maximum de l'avantage social par ayant-droit pour cette période est par conséquent fixé à 84,00 € par an.

**§ 3** Le montant de l'avantage social, fixé à 8,00 € par mois commencé, est octroyé à l'ayant-droit qui est lié par un contrat de travail au service d'une entreprise visée à l'article 1er, pendant l'exercice social, s'étendant du 1er janvier 2007 au 31 décembre 2007. Un même montant reste d'application pour les exercices d'après, sauf modification par convention collective de travail.

Le montant maximum de l'avantage social par ayant-droit

rechthebbende is voor die periode bijgevolg vastgesteld op 96,00 € perjaar.

§ 4 Dit sociaal voordeel geldt zowel voor voltijds als voor deeltijds tewerkgesteld personeel, ongeacht de aard van de arbeidsovereenkomst (voor een bepaalde of een onbepaalde tijd of voor een duidelijk omschreven werk).

Het recht op dit sociaal voordeel beperkt zich tot de werknemers die lid zijn van één van de representatieve werknemersorganisaties, vertegenwoordigd in het paritair sub-comité voor de exploitatie van bioscoopzalen.

#### **Artikel 4**

In de periode van 15 april tot 15 mei, volgend op het sociaal dienstjaar, verzendt het Sociaal Fonds voor de exploitatie van bioscoopzalen, hierna Fonds genoemd, aanvraagattesten aan alle werknemers die vallen onder de bevoegdheid van het PSC 303-03

Dit attest is in dubbel opgemaakt en duidt onder meer het aantal begonnen maanden tewerkstelling in het sociaal dienstjaar aan alsmede het bedrag van de premie.

#### **Artikel 5**

Voor de dienstjaren vanaf 1 januari 2006 zal elke werkgever voor elke werknemer een bijdrage ten belope van 0,30 pct. van de bruto loonmassa van elk kwartaal zoals aangegeven bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, afdragen aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. Het eerste kwartaal dat hiertoe in aanmerking komt is het 1<sup>e</sup> kwartaal van het jaar 2006. De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid zal de bijdragen rechtstreeks innen.

Voor de dienstjaren vanaf 1 januari 2008 zal elke werkgever voor elke werknemer een bijdrage ten belope van 0,20 pct. van de bruto loonmassa van elk kwartaal zoals aangegeven bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, afdragen aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. Het eerste kwartaal dat hiertoe in aanmerking komt is het 1<sup>e</sup> kwartaal van het jaar 2008.

De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid zal de bijdragen rechtstreeks innen.

Het Fonds voor de exploitatie van bioscoopzalen, met als zetel Koningsstraat 241 te 1210 Brussel, is gemachtigd om deze gelden, geïnd door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, in ontvangst te nemen op bankrekeningnummer 732-6292985-64 van het Fonds.

**Artikel 6 -** Op voorlegging van dit attest, betalen de vakorganisaties, vertegenwoordigd in het paritair sub-comité voor de exploitatie van bioscoopzalen, binnen de maand het sociaal voordeel aan de rechthebbende leden uit.

Indien een rechthebbende op het ogenblik van de betaling overleden is, wordt het sociaal voordeel betaald aan de overlevende echtgeno(o)t(e) of wettelijke

pour cette période est par conséquent fixé à 96,00 € par an.

§ 4 Cet avantage social vaut aussi bien pour le personnel à temps plein qu'à temps partiel, quel que soit le type de contrat de travail (à durée déterminée ou indéterminée ou pour une tâche déterminée).

Le droit à cet avantage social se limite aux travailleurs membres d'une des organisations représentatives de travailleurs, représentées au sein de la sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma.

#### **Article 4**

Pendant la période du 15 avril au 15 mai, suivant l'exercice social, le Fonds Social pour l'exploitation de salles de cinéma, nommé ci-après Fonds, envoie des attestations de demande à tous les travailleurs ressortissant à la compétence de la SCP 303-03.

Cette attestation est faite en double, mentionnant entre autres le nombre de mois d'occupation commencés pendant l'exercice social de même que le montant de la prime.

#### **Article 5**

Chaque employeur cotisera pour chaque travailleur, à partir de l'exercice prenant cours le 1er janvier 2006, une cotisation à concurrence de 0,30 pc. de la masse salariale brute de chaque trimestre comme déclarée auprès de l'Office national de sécurité sociale, à l'Office national de la sécurité sociale. Le premier trimestre qui entre en ligne de compte est le 1er trimestre de l'année 2006.

L'Office national de la sécurité sociale percevra directement les cotisations.

Chaque employeur cotisera pour chaque travailleur, à partir de l'exercice prenant cours le 1er janvier 2008, une cotisation à concurrence de 0,20 pc. de la masse salariale brute de chaque trimestre comme déclarée auprès de l'Office national de sécurité sociale, à l'Office national de la sécurité sociale. Le premier trimestre qui entre en ligne de compte est le 1er trimestre de l'année 2008.

L'Office national de la sécurité sociale percevra directement les cotisations

Le Fonds social pour l'exploitation de salles de cinéma, ayant son siège social rue Royale 241, à 1210 Bruxelles, est mandaté de recevoir ces fonds, perçus par l'Office national de la sécurité sociale, sur le compte en banque numéro 732-6292985-64 du Fonds.

**Article 6 -** Sur présentation de l'attestation, les organisations syndicales représentées au sein de la sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma, paient endéans le mois l'avantage social aux membres bénéficiaires.

Si un bénéficiaire est décédé au moment du paiement, l'avantage social est payé à l'époux (épouse) survivant(e) ou au(à la) cohabitant(e) légal(e).

samenwonende.

Het attest van sociaal voordeel wordt, bij wijze van onderlinge controle, door ten minste twee van de vakorganisaties, vertegenwoordigd in het paritair sub-comité voor de exploitatie van bioscoopzalen afgestempeld.

**Artikel 7** - De werknemersorganisaties vertegenwoordigd in het paritair sub-comité voor de exploitatie van bioscoopzalen, zenden hun afrekeningen van de uitbetaalde attesten door aan het Fonds, die de vooruitbetaalde bedragen van de premies aan de vakorganisaties terugbetaalt binnen de 30 dagen na toezending. De vertegenwoordiger van de indienende werknemersorganisatie verklaart elke afrekening voor echt.

De attesten zelf worden door de werknemersorganisaties voor controle ter beschikking gehouden van het Fonds gedurende drie kalenderjaren volgend op het sociaal dienstjaar.

L'attestation d'avantage social est estampillée, à titre de contrôle réciproque, par au moins deux des organisations syndicales représentées au sein de la sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma.

**Article 7** - Les organisations syndicales représentées au sein de la sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma transmettent leurs décomptes des attestations payées au Fonds, qui rembourse aux organisations syndicales, les montants des primes avancées endéans les 30 jours après l'envoi. Le représentant de l'organisation syndicale introductrice certifie chaque décompte.

Les attestations mêmes sont gardées par les organisations syndicales, pour contrôle, à la disposition du Fonds pendant trois années calendrier suivant l'exercice social.

#### **HOOFDSTUK IV. SLOTBEPALINGEN**

**Artikel 8** - Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt vanaf 1 januari 2006 de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 februari 2005, gesloten in het paritair sub-comité voor de exploitatie van bioscoopzalen, betreffende de toekenning van een sociaal voordeel, neergelegd op 28 februari 2005 en geregistreerd op 7 maart 2005 onder het nr. 74118/co/30303.

Zij heeft uitwerking met ingang vanaf 1 januari 2006 en is gesloten voor een onbepaalde duur.

Zij kan op verzoek van de meest gerede partij worden opgezegd met een opzeggingstermijn van drie maanden; deze opzegging moet per aangetekende brief worden gericht aan de voorzitter van het Paritair Sub-comité voor de exploitatie van bioscoopzalen en aan de ondertekenende organisaties.

#### **CHAPITRE IV. DISPOSITIONS FINALES**

**Article 8** - La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail conclue le 28 février 2005 au sein de la sous-commission paritaire pour l'exploitation des salles de cinéma, concernant l'octroi d'un avantage social, déposée le 28 février 2005 et enregistrée le 7 mars 2005 sous le n° 74118/co/30303.

Elle produit ses effets à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2006 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par la partie la plus diligente moyennant un préavis de trois mois; cette dénonciation doit être adressée par lettre recommandée au président de la sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma et aux parties signataires.